**DAI-Color-logo-(no-tagline)-transparent-backgrnd-150-pxAmendment No. 2/Зміна №2**

**To/До**

**RFP № REQ-KYV-24-0176 - Procurement of dynamic scales for rail tracks (Weight in Motion System)**

**RFP № REQ-KYV-24-0176 - Закупівля динамічних ваг для залізничних колій (система зважування у русі)**

**RFP Issuance Date: June 27, 2024**

**Дата випуску Запиту на надання пропозиції : 27 червня 2024 року**

**Amendment No.2 Issuance Date: August 23, 2024**

**Зміна №2. Дата зміни: 23 серпня 2024 року**

This Amendment is issued to/ Дані зміни поширюються на:

1. Extend the deadline for receipt of proposals / Продовжити кінцевий термін поданняпропозицій;
2. Change section 1.11 Anticipated Award Type **/** Змінити розділ 1.11 «Очікуваний тип угоди»

The details of the amendment are as follows / Деталі до змін наступні:

* + - 1. Revise Section 1.9 Deadline for Receipt of Proposals on page 4 of the RFP as follows:

**September 24, 2024, 5:30 pm, Kyiv, Ukraine Time** to the email address ProcurementERAInbox@dai.com/

Викласти Розділ 1.9 "Кінцевий термін подання пропозицій" на сторінці 4 RFP у наступній редакції:

**24 вересня 2024 року, 17:30** за київським часом на електронну адресу [ProcurementERAInbox@dai.com](mailto:ProcurementERAInbox@dai.com).

1. Change section 1.11 Anticipated Award Type to:  DAI anticipates awarding a Firm Fixed Price Construction Subcontract. This subcontract type may change during the course of negotiations. A Firm Fixed Price Construction Subcontract is an award for a total firm fixed price, for the provision of specific services, goods, or deliverables and is not adjusted if the actual costs are higher or lower than the fixed price amount. **Offerors are expected to include all costs, direct and indirect, into their total proposed price./** Змінити розділ 1.11 «Очікуваний тип угоди» на: DAI передбачає укладення субпідряду на будівництво з твердою фіксованою ціною. Цей тип субпідряду може змінюватися в ході переговорів. Субконтракт на будівництво з твердою фіксованою ціною — це винагорода за загальну тверду фіксовану ціну за надання конкретних послуг, товарів або результатів і не коригується, якщо фактичні витрати вищі або нижчі за суму фіксованої ціни. **Очікується, що учасники включать усі витрати, прямі та непрямі, до загальної запропонованої ціни**

**Except as provided herein, all other terms and conditions of the RFP and Amendment 1 remains unchanged.**

**За винятком випадків, передбачених у цьому документі, усі інші положення та умови RFP та Поправка 1 залишаються незмінними..**